

The Call of the Wild

آوای وحش

لندن

مترجم: محمد صادق سریرعی



انتشارات گویش نو

از سری کتاب‌های دو زبانه انتشارات گویش نو

سرشناسنامه: لندن، جک، ۱۹۱۶-۱۸۷۶م
عنوان و نام پدیدآورنده: آوای وحش = the call of the wild

نویسنده: مترجم جک لندن: صادق شریعتی

مشخصات نشر: تهران: گویش نو، ۱۳۹۵.

مشخصات ظاهری: ۸۰ص

فروست: سری کتابهای دوزبانه انتشارات گویش نو.

شابک ۹: ۶۰-۶۳۸۲-۶۷۸-۶۰۰

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا

یادداشت: فارسی-انگلیسی.

یادداشت: عنوان اصلی: the call of the wild: 2005

موضوع: زبان انگلیسی-کتاب های درسی برای خارجیان-فارسی

موضوع: english language-- textbooks for foreign speakers

موضوع: زبان انگلیسی-کتاب های قرائت-فارسی

موضوع: english language-- readers--persian

شماره افزوده: شریعتی، محمد صادق، ۱۳۳۶، مترجم

دی کنگره: ۱۳۹۵/pe/J8518 ۱۱۳۰

رشته بندی دیویی: ۴۲۸

شماره کتاب ملی: ۴۶۰۵۰۲۰

ناشر: گویش نو

The call of the wild

نام کتاب: آوای وحش

نویسنده: جک لندن

مترجم: محمد صادق شریعتی

صفحه آرا: مهشید میرزایی

تیراژ: ۱۰۰۰

چاپ: اول ۱۳۹۶

قیمت با cd: ۸۲۰۰ تومان

تلفن: ۰۲۱-۶۶۹۵۶۰۴۹-۵۰

فکس: ۶۶۴۸۴۵۳۴

آدرس: خیابان انقلاب، خیابان فخررازی، خیابان وحید نظری شرقی،

پلاک ۶۱، طبقه اول، واحد B12

شابک: ۹: ۶۰-۶۳۸۲-۶۷۸-۶۰۰



انتشارات گویش نو

سخن ناشر

فراگیری زبان یک مهارت است که همچون دیگر مهارت‌ها در اثر تکرار، در محیط مناسب شکل می‌گیرد. گذشتگان یادگیری زبان دوم را از طریق حافظه‌سپاری بدون دریافت مفاهیم کاربردی کلمات و جملات و به دور از زبان مادری، امکان‌پذیر می‌دانستند، که به تجربه به اثبات رسید. فراگیری زبان دوم در کنار زبان مادری، از طریق هم‌آرزش و هماهنگ شدن کلمات و جملات مفاهیم بهتر قابل دریافت، و در زمان کمتری فراگرفته می‌شود. نوشته‌ها و جملات مقاله‌ها و در زبانه، به نوعی به کارگیری زبان جدید در کنار زبان اول است که به علاقه‌مند در جهت یادگیری مفاهیم جدید کمک شایانی می‌نماید. این انتشارات تلاش دارد این وظیفه را از طریق نشر آثار نویسندگان بزرگ به صورت دو زبانه انجام دهد، تا علاوه بر آشنایی خوانندگان با بهترین آثار ادبی جهان؛ کمکی در پیشبرد فراگیری زبان دوم نموده باشد. هم‌چنین در جهت بهبود و اصلاح، پذیرای پیشنهاد و انتقادات شما خواهیم بود.

Contents

Introduction.....	5
Chapter 1	9
Chapter2	16
Chapter3.....	23
Chapter 4	35
Chapter 5	45
Chapter 6	54
Chapter 7	66